

(pieczęć Realizującego zamówienie)

0000-BZZ.152.57.2019

Adresat:  
Wszyscy zainteresowani

**Ogłoszenie o zamówieniu**  
(dostawa/usługa/pracochłonność budowlana)

dot. przygotowania i przeprowadzenia szkolenia z zakresu:  
**„Przetwarzanie danych osobowych świadczeniobiorców w kontekście RODO”**  
w dniu 9 grudnia 2019 r.

.....  
(dostawa/usługa/pracochłonność budowlana)

1.	<b>Nazwa i adres Zamawiającego:</b>	
	Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego - Centrala, Al. Niepodległości 190, 00-608 Warszawa	
2.	<b>Opis przedmiotu zamówienia:</b>	
	Tematyka szkolenia:	Przetwarzanie danych osobowych świadczeniobiorców w kontekście RODO
	Termin wykonania:	9 grudnia 2019 r.
	Czas trwania:	9 grudnia 2019 r. 8 godz.* (8:30-15:40) * 1 godz. dydaktyczna= 45 min.
	Miejsce szkolenia:	Centrala KRUS, Al. Niepodległości 190, 00-608 Warszawa
	Liczba uczestników kursu:	60 osób
	Uczestnicy kursu:	Kierownicy Wydziałów Świadczeń z Oddziałów Regionalnych i Placówek Terenowych Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, pracownicy Biura Świadczeń Centrali KRUS
2.1	Warunki gwarancji	nie dotyczy
2.2	Warunki płatności	przelew – po szkoleniu i przekazaniu pre – i post -testów, 14 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury
2.3	Warunki dostawy (miejsce)	Centrala KRUS, Al. Niepodległości 190, 00-608 Warszawa

2.4	Inne szczegółowe wymagania Zamawiającego	<p>1) program szkolenia (do dalszych ewentualnych uzgodnień), uwzględniający, co najmniej poniższe zagadnienia:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) <b>zasady przetwarzania danych osobowych,</b></li> <li>2) <b>obowiązki podmiotu przetwarzającego dane,</b></li> <li>3) <b>klauzule informacyjne,</b></li> <li>4) <b>prawa osób, których dane są przetwarzane,</b></li> <li>5) <b>odpowiedzialność pracownika za bezprawne udostępnienie oraz za odmowę udostępnienia informacji,</b></li> <li>6) <b>przechowywanie danych osobowych.</b></li> </ol> <p>Wykonawca przy opracowywaniu programu szkolenia powinien uwzględnić specyfikę działalności KRUS.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2) szkolenie zostanie przeprowadzone przez wykwalifikowanego/ych wykładowcę/ów posiadającego/ych kwalifikacje i doświadczenie niezbędne do realizacji przedmiotu zamówienia – na podstawie programu/harmonogramu zatwierdzonego przez Zamawiającego,</li> <li>3) szkolenie zostanie przeprowadzone w formie prezentacji połączonej z wykładem oraz zajęciami praktycznymi o charakterze warsztatowym (praktyczne przykłady, ćwiczenia), a także analizą problemów zgłaszanych przez uczestników szkolenia,</li> <li>4) Wykonawca zobowiązany jest do przygotowania i przekazania w pierwszym dniu szkolenia materiałów szkoleniowych: <ol style="list-style-type: none"> <li>a) w wersji papierowej dla każdego uczestnika szkolenia</li> <li>b) w wersji papierowej (1 egz.) dla Zamawiającego</li> </ol> </li> <li>5) Wykonawca przygotowuje i przekaże materiały biurowe/piśmiennicze (teczka, długopis, notatnik) dla każdego uczestnika szkolenia,</li> <li>6) Wykonawca zapewni bezpłatne konsultacje (e-mail, telefoniczne) w okresie 14 dni roboczych po zakończonym szkoleniu,</li> <li>7) Wykonawca wystawi i przekaże zaświadczenia/certyfikaty ukończenia szkolenia dla każdego uczestnika szkolenia, oraz dostarczy po szkoleniu dla Zamawiającego odpisy wydanych zaświadczeń</li> <li>8) Wykonawca przygotowuje i przeprowadzi sprawdzian wiedzy (imienny test lub sprawdzian pisemny – treść do uzgodnienia z Zamawiającym, zawierający min 10 pytań) na początku i po zakończeniu szkolenia, który pozwoli na ocenę czy zagadnienia omówione podczas szkolenia podniosły wiedzę uczestników oraz sporządzi i prześle w ciągu 5 dni roboczych (po szkoleniu) imienną informację zbiorczą o wynikach sprawdzianu na potrzeby Zamawiającego.</li> <li>9) Wykonawca pokrywa koszty transportu, noclegu oraz wyżywienia swojego wykładowcy/wykładowców.</li> </ol>
-----	--	---

<b>3.</b>	<b>Termin wykonania zamówienia:</b>	
	Termin wykonania zamówienia:	9 grudnia 2019 r. 8 godz.* (8:30-15:40) * 1 godz. dydaktyczna= 45 min
<b>4.</b>	<b>Kryteria oceny ofert:</b>	
	Kryteria oceny ofert:	Zamawiający dokona wyboru najkorzystniejszej oferty na podstawie załączonej karty oceny złożonych ofert. Ocena ofert odbywa się w systemie punktowym – punkty przyznawane za każde kryterium zostaną zsumowane i stanowiąc będą ocenę końcową dla poszczególnych ofert. Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która uzyska najwyższą liczbę punktów.
<b>5.</b>	<b>Sposób przygotowania oferty oraz miejsce i termin składania ofert:</b>	
	Ofertę należy złożyć:	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) osobiście w siedzibie: .....</li> <li>2) przesłać na adres: .....</li> <li>3) faxem na numer: .....</li> <li>4) w wersji elektronicznej na e-mail: <a href="mailto:zsl@krus.gov.pl">zsl@krus.gov.pl</a> w nieprzekraczalnym terminie: do dnia <b>28 listopada 2019 r. do godz. 15:00</b></li> </ol> <p>Oferty otrzymane po terminie składania ofert nie będą poddawane ocenie.</p>
	Do oferty muszą być dołączone następujące dokumenty:	<ol style="list-style-type: none"> <li>a) wypełniony i podpisany formularz oferty;</li> <li>b) parafowany wzór umowy;</li> <li>c) podpisana klauzula informacyjna RODO,</li> <li>d) inne dokumenty: <ol style="list-style-type: none"> <li>1) załącznik nr 1 – oświadczenie Wykonawcy dot. doświadczenia firmy dot. ilości zrealizowanych szkoleń z przedmiotowego zakresu, w okresie ostatniego roku*,</li> <li>2) załącznik nr 2 – oświadczenie Wykonawcy dot. doświadczenia wskazanego wykładowcy/trenera w zakresie ilości zrealizowanych szkoleń w przedmiotowym zakresie, w okresie ostatniego roku*,</li> <li>3) załącznik nr 3 - szczegółowy program szkolenia**,</li> <li>4) załącznik nr 4 – szczegółowa informacja o wykładowcy/cach ***,</li> <li>5) inne informacje – szczegóły organizacyjne szkolenia tj. m.in. informacja o metodach szkoleniowych.</li> </ol> </li> </ol> <p>* w przypadku braku oświadczeń (załącznik nr 1 i nr 2) Wykonawcy nie zostaną przyznane punkty, ** w przypadku braku szczegółowego programu szkolenia (załącznik nr 3) lub braku w programie wymaganych zagadnień oferta nie będzie podlegała ocenie, *** w przypadku braku szczegółowej informacji o wykładowcy/cach oferta nie będzie podlegała ocenie</p>
<b>6.</b>	<b>Termin związania ofertą:</b>	

	Termin związania ofertą wynosi:	11 dni
<b>7.</b>	<b>Załączniki do niniejszego ogłoszenia/formularza:</b>	
	Załączniki do niniejszego ogłoszenia/formularza:	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) wzór umowy,</li> <li>2) klauzula informacyjna RODO</li> <li>3) formularz oferty (przy określaniu kosztu szkolenia proszę wziąć pod uwagę fakt, iż usługi szkoleniowe finansowane są przez C/KRUS ze środków publicznych),</li> <li>4) karta oceny złożonych ofert,</li> <li>5) oświadczenia Wykonawcy.</li> </ol>
<b>8.</b>	<b>Inne:</b>	
	Inne:	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Niniejsze zapytanie ofertowe nie stanowi oferty w myśl art. 66 KC, jak również nie jest postępowaniem o udzielenie zamówienia w rozumieniu przepisów PZP oraz nie stanowi zobowiązania C/KRUS do przyjęcia którejkolwiek z ofert.</li> <li>2. C/KRUS zastrzega sobie prawo do anulowania przedmiotowego postępowania bez podania przyczyny.</li> </ol>

DYREKTOR  
Biura Zarządzania Zasobami Ludzkimi  
  
mgr Grzegorz Szymańska

.....  
(pieczęć wykonawcy)

## FORMULARZ OFERTY

dot. przygotowania i przeprowadzenia szkolenia nt.  
„Przetwarzanie danych osobowych świadczeniobiorców w kontekście RODO”  
w dniu 9 grudnia 2019 r.

1. Nazwa (firma) oraz adres Wykonawcy:

.....  
.....

NIP: .....

REGON: .....

2. Kalkulacja cenowa Wykonawcy za realizację całości przedmiotu zamówienia:

1) oferujemy wykonanie całości przedmiotu zamówienia:

- za cenę netto: ..... zł.,
- a wraz z należnym podatkiem VAT w wysokości ..zw.. % za cenę brutto: ..... zł\*;

2) przedmiot zamówienia ..... (jest objęty/nie jest objęty) odwrotnym obciążeniem VAT.

3. Oferujemy termin realizacji zamówienia w terminie: **9 grudnia 2019 r.**

4. Oświadczamy, że posiadamy odpowiednią wiedzę, doświadczenie i dysponujemy stosowną bazą do wykonania przedmiotu umowy.

5. Oświadczamy, iż zapoznaliśmy się z opisem przedmiotu zamówienia oraz wymogami Zamawiającego i nie wnosimy do nich żadnych zastrzeżeń.

6. Oświadczam, iż wypełniliśmy obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO<sup>1</sup> wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio zostały pozyskane w celu ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia<sup>2</sup>.

7. Załącznikami do niniejszego formularza oferty stanowiącymi integralną część oferty są:

- 1) parafowany wzór umowy;
- 2) podpisana klauzula informacyjna;
- 3) .....
- 4) .....

Miejscowość..... dnia .....2019 roku.

.....  
(pieczęć i podpis osoby uprawnionej  
do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy)

<sup>1</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE)2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenie dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)(Dz.Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

<sup>2</sup> W przypadku gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia Wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

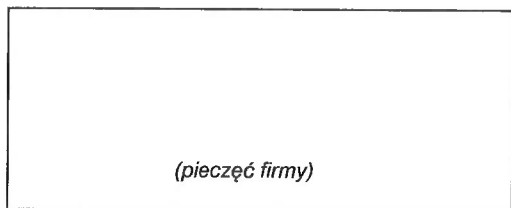
**Karta ocen złożonych ofert**  
na szkolenie w terminie 9 grudnia 2019 r.

**„ Przetwarzanie danych osobowych świadzeniobiorców w kontekście RODO ”**

Lp.	Nazwa wykonawcy	Czy przedstawiony program zawiera wymagane zagadnienia (program bez wymaganych zagadnień nie będzie podlegał ocenie)	Liczba zrealizowanych szkoleń przez Wykonawcę  <small>liczona wg wzoru: KF=oferta oceniana-licz. zrealiz. szkoleń przez Wykonawcę x 10 najwyższa liczba zrealiz. szkoleń przez Wykonawców</small>	Liczba zrealizowanych szkoleń przez wskazanego wykładowcę/trenera  <small>liczona wg wzoru: KW=oferta oceniana-licz. zrealiz. szkoleń przez wykł./trenera x 10 najwyższa liczba zrealiz. szkoleń przez wykł./trenera</small>	Cena za wykonanie całości przedmiotu zamówienia (podana przez Wykonawcę w zł brutto)	Łączna liczba przyznanych punktów	Inne uwagi, spostrzeżenia, propozycje
1.		TAK/NIE					
2.							
3.							
4.							
5.							

Warszawa, dnia .....

.....  
(podpis Dyrektora Biura/ kierującego Zespołem)



### Oświadczenie Wykonawcy

Oświadczamy, że w okresie ostatniego roku\* tj. od XI.2018 r. – do XI.2019 r. nasza firma zrealizowała usługi polegające na przygotowaniu i przeprowadzeniu szkoleń z przedmiotowego zakresu dla ..... podmiotów zewnętrznych.

(prosimy podać liczbę szkoleń)

\_\_\_\_\_  
(miejsowość, data)

\_\_\_\_\_  
(podpis Wykonawcy)

\* jeżeli okres działalności jest krótszy – w tym okresie

(pieczęć firmy)

### Oświadczenie Wykonawcy

Oświadczamy, że w okresie ostatniego roku\* tj. od X.2018 r. – do X.2019 r. wskazany wykładowca/trener\*\* zrealizował usługi polegające na przygotowaniu i przeprowadzeniu szkoleń z przedmiotowego zakresu dla ..... podmiotów zewnętrznych.

(prosimy podać liczbę szkoleń)

\_\_\_\_\_  
(miejsowość, data)

\_\_\_\_\_  
(podpis Wykonawcy)

\* jeżeli okres działalności jest krótszy – w tym okresie

\*\* ewentualna zmiana wykładowcy/trenera będzie wymagała doświadczenia na podobnym, jednak nie mniejszym poziomie



**U M O W A** Nr .....

Zawarta w dniu 2019 roku w Warszawie, pomiędzy:

**SKARBEM PAŃSTWA - KASĄ ROLNICZEGO UBEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO**,  
z siedzibą w Warszawie, al. Niepodległości 190, 00 - 608 Warszawa, NIP 526-00-13-054,  
REGON 012513262

reprezentowaną przez:

**Pana** ..... – Dyrektora Biura Zarządzania Zasobami Ludzkimi  
na podstawie pełnomocnictwa udzielonego przez Prezesa Kasy Rolniczego Ubezpieczenia  
Społecznego nr ..... z dnia ..... r.,  
zwanym dalej ZAMAWIAJĄCYM

a

**Panią/Panem** ..... prowadzącą/cym działalność gospodarczą pod nazwą  
..... z siedzibą w ..... ul. ...., 00-000 .....,  
NIP ....., REGON ....., wpisaną/ym do Centralnej Ewidencji  
i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej  
zwaną/ym dalej WYKONAWCĄ

lub

**Firmą**..... z siedzibą w ....., ul. ....,  
00-000 ....., wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy  
....., pod numerem KRS ....., REGON:  
....., NIP: .....,

reprezentowaną przez:

..... - .....  
na podstawie pełnomocnictwa udzielonego przez .....  
nr ..... z dnia ..... r.,  
zwaną dalej WYKONAWCĄ

zwanym dalej Stronami.

W wyniku przeprowadzenia uproszczonego postępowania, do którego na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1986 z późn. zm.) nie stosuje się przepisów niniejszej ustawy, zawarto umowę następującej treści:

§ 1

1. Przedmiotem umowy jest przeprowadzenie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego szkolenia dla ....., na temat „....., zwanego dalej „szkoleniem”.
2. Szkolenie zostanie przeprowadzone zgodnie z zatwierdzonym harmonogramem.

§ 2

1. Szkolenie odbędzie się w terminie ..... r. w .....
2. W szkoleniu będzie uczestniczyło ..... osób.

## § 3

Wykonawca zobowiązany jest w szczególności do:

- 1) przeprowadzenia szkolenia przez wykładowcę/ów, posiadającego/ych kwalifikacje i doświadczenie niezbędne do realizacji przedmiotu umowy, na podstawie harmonogramu zatwierdzonego przez Zamawiającego,
- 2) przeprowadzenia szkolenia w formie prezentacji połączonej z wykładem oraz zajęciami praktycznymi o charakterze warsztatowym (praktyczne przykłady, ćwiczenia), a także analizą problemów zgłaszanych przez uczestników szkolenia,
- 3) przygotowania i przekazania w pierwszym dniu szkolenia materiałów szkoleniowych w wersji papierowej dla każdego uczestnika szkolenia,
- 4) przygotowania materiałów biurowych (teczka, notatnik, długopis) i przekazania ich w pierwszym dniu szkolenia każdemu uczestnikowi szkolenia,
- 5) przeprowadzenia bezpłatnych konsultacji dla uczestników szkolenia (e-mail, telefon) po zakończonym szkoleniu przez okres 14 dni roboczych,
- 6) wystawienia certyfikatów/zaświadczeń ukończenia szkolenia i przekazania ich wszystkim uczestnikom szkolenia oraz dostarczenia dla Zamawiającego po szkoleniu odpisów wydanych certyfikatów/zaświadczeń,
- 7) przygotowania i przeprowadzenia sprawdzianu wiedzy (imienny test lub sprawdzian pisemny, zawierający minimum 10 pytań - treść do uzgodnienia z Zamawiającym) na początku i po zakończeniu szkolenia, który pozwoli na ocenę, czy zagadnienia omówione podczas szkolenia podniosły wiedzę uczestników oraz sporządzenia i przesłania do Centrali KRUS w ciągu 5 dni roboczych (po szkoleniu) imiennej informacji zbiorczej (w wersji papierowej) o wynikach sprawdzianu,
- 8) zapewnienia transportu dla wykładowcy/ów na miejsce szkolenia i transportu powrotnego oraz pokrycie ewentualnych kosztów noclegu/ów i wyżywienia wykładowcy/ów.

## § 4

Zamawiający zobowiązany jest do:

- 1) zapewnienia odpowiednio wyposażonej sali wykładowej (rzutnik multimedialny, ekran, tablica flipchart),
- 2) przeprowadzenia rekrutacji uczestników szkolenia,
- 3) przekazania Wykonawcy danych dotyczących uczestników szkolenia niezbędnych do wystawienia certyfikatów/zaświadczeń, o których mowa w § 3 pkt. 6 niniejszej umowy.

## § 5

1. Za wykonanie przedmiotu umowy ustala się wynagrodzenie w wysokości .....00 (słownie: ..... ) złotych brutto.
2. Zamawiający oświadcza, że z uwagi na okoliczność, iż przedmiot umowy ma charakter usługi kształcenia zawodowego i jest w całości finansowany ze środków publicznych, spełnia warunki zwolnienia z podatku VAT, na podstawie art. 43 ust. 1 pkt 29 lit. c ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2018, poz. 2174 ze zm.) W związku z tym przedmiot umowy jest zwolniony z podatku VAT.
3. Należność zostanie uregulowana po przeprowadzeniu szkolenia, w terminie 14 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury.
4. Zapłata zostanie uregulowana przelewem na konto Wykonawcy wskazane na fakturze.
5. Za dzień zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego należną Wykonawcy kwotą.

6. Wykonawca nie może powierzyć wykonania umowy innemu podmiotowi bez zgody Zamawiającego.
7. Zamawiający nie wyraża zgody na cesję wierzytelności wynikających z niniejszej umowy.

#### § 6

1. W przypadku rozwiązania umowy z przyczyn, za które odpowiada Wykonawca, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną, w wysokości 10 % wynagrodzenia brutto, określonego w § 5 ust. 1 niniejszej umowy.
2. Zamawiający może dochodzić odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych na zasadach ogólnych.
3. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kary umownej z należnego mu wynagrodzenia.
4. Zamawiający może wypowiedzieć umowę ze skutkiem natychmiastowym, w przypadku rażącego naruszenia przez Wykonawcę istotnych postanowień umowy.

#### § 7

Wszelkie istotne zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

#### § 8

W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego oraz inne przepisy mające związek z przedmiotem umowy.

#### § 9

Ewentualne spory mogące wyniknąć na tle realizacji niniejszej umowy rozstrzygać będzie sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

#### § 10

Strony umowy zobowiązują się do zachowania zasad poufności w stosunku do wszelkich informacji, w szczególności informacji o danych osobowych, w których posiadanie weszły lub wejdą w związku z realizacją niniejszej umowy. Strony umowy zobowiązują się również do zachowania w tajemnicy oraz odpowiedniego zabezpieczenia wszelkich dokumentów przekazanych przez drugą stronę, uzyskane informacje oraz otrzymane dokumenty mogą być wykorzystywane wyłącznie w celach związanych z realizacją umowy.

#### § 11

1. Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla Wykonawcy i Zamawiającego.
2. Integralną część umowy stanowi:
  - 1) Załącznik Nr 1 – umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

WYKONAWCA

ZAMAWIAJĄCY

Załącznik Nr 1 do umowy Nr ..... zawartej w dniu.....

pomiędzy:

**SKARBEM PAŃSTWA - KASĄ ROLNICZEGO UBEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO**,  
z siedzibą w Warszawie, al. Niepodległości 190, 00 - 608 Warszawa, NIP 526-00-13-054,  
REGON 012513262 zwaną dalej ADMINISTRATOREM

reprezentowaną przez:

**Pana** ..... – Dyrektora Biura Zarządzania Zasobami Ludzkimi  
na podstawie pełnomocnictwa udzielonego przez Prezesa Kasy Rolniczego Ubezpieczenia  
Społecznego nr ..... z dnia ..... r.,

a

**Panią/Panem** ..... prowadzący/cym działalność gospodarczą pod nazwą  
..... z siedzibą w ..... ul. ...., 00-000 .....  
NIP ....., REGON ....., wpisaną/ym do Centralnej Ewidencji i  
Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej  
zwaną/nym dalej „**PODMIOTEM PRZETWARZAJĄCYM**”

lub

**Firmą**..... z siedzibą w ....., ul. ....,  
00-000 ....., wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy  
....., pod numerem KRS ....., REGON:  
....., NIP: .....,

reprezentowaną przez:

.....  
na podstawie pełnomocnictwa udzielonego przez .....  
nr ..... z dnia ..... r.,  
zwaną dalej „**PODMIOTEM PRZETWARZAJĄCYM**”

zwanych dalej łącznie Stronami.

Strony zgodnie postanowiły zawrzeć niniejszą Umowę Powierzenia o następującej treści:

## § 1

### Przedmiot Umowy Powierzenia

1. Administrator oświadcza, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu art. 4 pkt 7 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46 (Dz. Urz. UE. L Nr 119, str. 1) (dalej „**RODO**”).
2. Administrator powierza Podmiotowi Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w zakresie i celu określonym w niniejszej Umowie.
3. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do przetwarzania powierzonych mu danych osobowych zgodnie z niniejszą umową, **RODO**, innymi powszechnie obowiązującymi przepisami prawa oraz wewnętrznymi regulacjami obowiązującymi w przedsiębiorstwie Administratora.

4. Przez przepisy prawa, o których mowa w ust. 3 powyżej, Strony rozumieją wszystkie akty prawne obowiązujące na dzień zawarcia niniejszej Umowy lub w przyszłości, z uwzględnieniem ich ewentualnych zmian.
5. Powierzenie przetwarzania danych osobowych następuje w ramach wynagrodzenia określonego w umowie na przeprowadzenie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego szkolenia, zwanej dalej „Umową Główną”.

## **§ 2**

### **Zakres i cel przetwarzania danych osobowych**

1. Przedmiotem przetwarzania są dane osobowe tj. imię i nazwisko oraz miejsce pracy uczestników szkoleń.
2. Przekazywane na podstawie niniejszej umowy dane dotyczą następującej kategorii osób:  
- osób biorących udział w szkoleniu.
3. Dane osobowe będą przetwarzane w formie papierowej oraz przy wykorzystaniu systemów informatycznych. Na powyższych danych będą wykonywane operacje takie jak utrwalanie, uzupełnianie, usuwanie danych.
4. Dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot Przetwarzający wyłącznie w celu realizacji usług określonych w Umowie Głównej i w czasie jej obowiązywania.

## **§ 3**

### **Zasady przetwarzania danych osobowych**

1. W ramach wykonania niniejszej umowy Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się, w szczególności do:
  - a) zabezpieczenia danych osobowych poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniający adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO,
  - b) wykorzystania powierzonych przez Administratora danych osobowych wyłącznie w zakresie i w celu określonym w niniejszej Umowie,
  - c) dołożenia należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych,
  - d) niewykonywania żadnych czynności związanych z dalszym przekazywaniem danych osobowych nieuregulowanych w niniejszej Umowie,
  - e) nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane osobowe w celu realizacji niniejszej Umowy,
  - f) zapewnienia, by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych osobowych zarówno w trakcie zatrudnienia (współpracy) ich u Podmiotu Przetwarzającego, jak i po jego ustaniu.
2. Podmiot Przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem danych osobowych, nie później niż w terminie 14 dni od dnia zakończenia realizacji umowy, usunie wszelkie dane osobowe oraz ich istniejące kopie, chyba, że powszechnie obowiązujące przepisy prawa nakazują przechowywanie danych osobowych.
3. Podmiot Przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Administratorowi w ciągu 24 h.

4. Podmiot Przetwarzający ponosi odpowiedzialność za działania wszelkich innych osób, przy pomocy, których przetwarza dane osobowe (w tym podwykonawców), jak za własne działanie i zaniechanie.

#### **§ 4**

#### **Odpowiedzialność Przetwarzającego**

1. Podmiot Przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy lub powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetworzenia danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot Przetwarzający danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu Przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są mu wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania u Podmiotu Przetwarzającego tych danych osobowych.

#### **§ 5**

#### **Uprawnienia kontrolne Administratora**

1. Administrator ma prawo do przeprowadzenia kontroli przestrzegania przez Podmiot Przetwarzający zasad przetwarzania danych osobowych, o których mowa w Umowie Powierzenia oraz w obowiązujących przepisach prawa, w szczególności poprzez żądanie udzielenia informacji dotyczących przetwarzania przez Podmiot Przetwarzający danych osobowych, stosowanych środków technicznych i organizacyjnych, aby przetwarzanie toczyło się zgodnie z prawem lub dokonywania kontroli, po wcześniejszym uzgodnieniu terminu przez Strony na 7 dni przed planowaną kontrolą. Podmiot Przetwarzający dokona niezbędnych czynności w celu umożliwienia wykonania tego uprawnienia przez Administratora.
2. Podmiot Przetwarzający jest zobowiązany do zastosowania się do zaleceń Administratora dotyczących zasad przetwarzania powierzonych danych osobowych oraz dotyczących poprawy zabezpieczenia danych osobowych, sporządzonych w wyniku kontroli przeprowadzonych przez Administratora.

#### **§ 6**

#### **Czas trwania Umowy Powierzenia**

1. Umowa Powierzenia zostaje zawarta na czas trwania Umowy Głównej.
2. Z dniem rozwiązania Umowy Głównej rozwiązaniu ulega również Umowa Powierzenia.

#### **§ 7**

#### **Postanowienia końcowe**

1. Wszelkie zmiany oraz uzupełnienia w treści Umowy Powierzenia wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

2. W sprawach nieuregulowanych Umową Powierzenia znajdują zastosowanie odpowiednie przepisy powszechnie obowiązującego prawa oraz postanowienia Umowy Głównej.
3. Jako prawo właściwe dla wszystkich swoich stosunków zobowiązaniowych Strony wskazują przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny. (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1025), Ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1000) oraz RODO.
4. Wszystkie spory, jakie mogą wyniknąć z niniejszej Umowy Powierzenia, Strony będą starały się rozwiązać polubownie. Gdy polubowne rozstrzygnięcie nie zostanie osiągnięte, wszelkie spory wynikające z Umowy Powierzenia lub w związku z nią będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Administratora.
5. Umowę Powierzenia sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**Podmiot Przetwarzający**

**Administrator**

## Klauzula informacyjna dla uczestników postępowania o udzielenie zamówienia publicznego

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej RODO) informuję, iż:

1. Administrator danych	Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego Al. Niepodległości 190 00-608 Warszawa którą reprezentuje Prezes Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego
2. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych	poczta elektroniczna na adres e-mail: iod@krus.gov.pl poczta tradycyjna na adres: Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, al. Niepodległości 190, 00-608 Warszawa z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”,
3. Cele przetwarzania danych	przeprowadzenie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego 0000-BZZ.152.57.2019
4. Podstawa przetwarzania danych	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ na podstawie przepisów prawa powszechnie obowiązującego, nakładających obowiązki prawne na administratora danych osobowych (art. 6 ust. 1 lit c RODO):<ul style="list-style-type: none"><li>• ustawa z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych,</li><li>• rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 26 lipca 2016 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakie może żądać zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia,</li><li>• ustawa o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach,</li></ul></li><li>➤ w związku z koniecznością wykonania umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO);</li></ul>
5. Prawnie uzasadniony cel realizowany przez administratora (jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO)	nie dotyczy
6. Odbiorcy danych	dane osobowe przetwarzane w związku z realizacją zamówień publicznych mogą być przekazywane podmiotom uprawnionym do ich odbioru zgodnie z przepisami prawa, w szczególności ustawy prawo zamówień publicznych, zgodnie z którą postępowanie o udzielenie zamówienia jest jawne oraz ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do



	<p>informacji publicznej;  dane osobowe mogą być przekazywane do podmiotów przetwarzających dane w imieniu administratora danych osobowych, posiadających uprawnienia do ich przetwarzania;</p>
7. Czy dane będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej?	<p>dane osobowe przetwarzane w związku z przeprowadzeniem zamówienia publicznego nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej;</p>
8. Okres, przez który będą przetwarzane dane osobowe	<p>dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy prawo zamówień publicznych, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy oraz okres przedawnienia roszczeń z tejże umowy.  Dane osobowe zawarte w dokumentacji księgowej i podatkowej będą przechowywane przez okresy wymagane w przepisach szczególnych.  Ponadto okresy przechowywania danych osobowych wynikają z okresów przechowywania dokumentacji archiwalnej, które wynikają z przepisów wewnętrznych obowiązujących w Kasie, to jest w szczególności <i>Jednolity rzeczowy wykaz akt Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego</i> stanowiący załącznik nr 2 do Zarządzenia nr 10 Prezesa Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego z dnia 25 czerwca 2014 r. w sprawie wprowadzenia instrukcji kancelaryjnej, jednolitego rzeczowego wykazu akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (Dz. Urz. KRUS z 2014 r. poz. 12) oraz przepisów prawa powszechnie obowiązującego, w szczególności rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 20 października 2015 r. w sprawie klasyfikowania i kwalifikowania dokumentacji, przekazywania materiałów archiwalnych do archiwów państwowych i brakowania dokumentacji niearchiwalnej (Dz. U. z 2019 r. poz. 246 ze zm.).</p>
9. Prawa osoby, której dane są przetwarzane	<p>a) żądania dostępu do swoich danych osobowych (W przypadku, gdy wykonanie obowiązków, o których mowa w art. 15 ust. 1–3 RODO, wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku, zamawiający może żądać od osoby, której dane dotyczą, wskazania dodatkowych informacji mających na celu</p>

	<p>sprecyzowanie żądania, w szczególności podania nazwy lub daty postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, a w przypadku postępowania zakończonego - sprecyzowanie nazwy lub daty zakończonego postępowania o udzielenie zamówienia,</p> <p>b) żądania sprostowania i uzupełnienia danych osobowych (skorzystanie z prawa do sprostowania lub uzupełnienia nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmiana postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Prawo zamówień publicznych oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników,</p> <p>c) żądania usunięcia przetwarzanych danych osobowych, jeżeli podstawą przetwarzania nie jest obowiązek prawny,</p> <p>d) żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych (wystąpienie z tym żądaniem nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego),</p> <p>e) w zakresie, w jakim przetwarzanie odbywa się na podstawie umowy w myśl art. 6 ust. 1 lit. b) RODO ma Pani/Pani prawo do przeniesienia danych, to jest prawo otrzymania od Kasy Pani/Pana danych osobowych, w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym formacie informatycznym nadającym się do odczytu maszynowego. Pani/Panu przysługuje prawo przesłania tych danych innemu administratorowi danych lub zażądania, aby Kasa przesłała te dane do innego administratora. Zrobienie tego jest możliwe tylko, jeśli takie przesłanie jest technicznie możliwe.</p> <p>f) ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących, narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych;</p>
<p>10. Z czego wynika konieczność podania danych osobowych oraz czy osoba, której dane dotyczą, jest zobowiązana do ich podania</p>	<p>przepisy prawa wskazane w rubryce 4</p>

11. Konsekwencje niepodania danych osobowych	podanie danych osobowych w związku udziałem w postępowaniu o zamówienia publiczne nie jest obowiązkowe, ale może być warunkiem niezbędnym do wzięcia w nim udziału
12. Czy dane osobowe będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podawania decyzji, w tym profilowania	nie

Wykonawca ubiegający się o udzielenie zamówienia publicznego zobowiązany jest oświadczyć na formularzu ofertowym, że spełnia obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał.